

**SONY**

4-559-833-41(1)

## Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide	<span><span></span></span> GB
Guide de référence	<span><span></span></span> FR
Guía de referencia	<span><span></span></span> ES
Referenzhandbuch	<span><span></span></span> DE
Naslággið	<span><span></span></span> NL
Guida di riferimento	<span><span></span></span> IT
Áttekintő útmutató	<span><span></span></span> HU
Przewodnik	<span><span></span></span> PL



MDR-ZX770BN

©2015 Sony Corporation Printed in Malaysia
http://www.sony.net/

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

What is noise cancelling?

– The noise cancelling circuit actually senses outside noise with a microphone and sends an equal-but-opposite cancelling signal to the unit.

– The noise cancelling effect may not be pronounced in a noisy or reverberant environment.

– The noise cancelling effect may vary depending on how you wear the unit.

– The noise cancelling function works for noise in the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not canceled completely.

– When you use this unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.

– Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the mobile phone.

– Do not cover the microphone of the headset (MIC) with your hands. The noise cancelling function may not work properly (Fig. 2).

**Others**

- Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, subject to direct sunlight, or in a car waiting at a traffic signal. It may cause a malfunction.
- Do not touch the unit with wet hands, or put the unit in a place where it is exposed to rain or water.
- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.
- Do not subject the unit to strong mechanical shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is not waterproof. Remember to follow the precautions below.
- Be careful not to drop the unit into a sink or other container filled with water.
- Do not use the unit in humid locations or bad weather.
- Do not use the unit in the vicinity of strong electromagnetic waves.
- Do not get the unit wet.
- If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a place where it is exposed to rain or water, the unit may malfunction.
- The earpads may deteriorate due to longterm storage or use.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

The aerial is built into the unit as illustrated in the dotted line (Fig. 2). The sensitivity of the BLUETOOTH communications will improve by turning the direction of the built-in aerial to the intended BLUETOOTH device.

Microsoft, Windows and Windows Vista are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français

### AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le coffret. Ne confiez les réparations qu'à un technicien qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une longue période.

**Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne**

Le produit a été fabriqué en France par Sony Electronics Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à nos représentants, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.

Si l'appareil est stocké pendant une longue période, chargez la batterie tous les six mois pour éviter une décharge excessive.

Si la durée d'utilisation de l'appareil devient très courte, remplacez les piles par de nouvelles piles rechargeables ou rechargez le rechargeur. Si vous ne pouvez pas le faire, contactez votre revendeur Sony le plus proche pour remplacer la batterie.

**Remarque sur l'électricité statique**

L'électricité statique accumulée dans le boîtier peut entraîner de légers picotements au niveau des oreilles. Pour en éviter les effets, portez des vêtements en fibres naturelles.

**Si l'appareil ne fonctionne pas correctement**

• Réinitialisez l'appareil (Fig. 2). Appuyez sur le bouton RESET à l'aide d'un objet pointu, tel qu'une épingle, jusqu'à ce que l'appareil se réinitialise. Les informations sur le pairing ne sont pas supprimées.

• Si le problème persiste même après avoir réinitialisé l'appareil, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton POWER pendant plus de 2 secondes. Ensuite, appuyez simultanément sur le bouton POWER et le bouton **II** et maintenez-les enfoncés pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis en fonction des informations sur le pairing que vous avez enregistrées.

Après l'initialisation, l'appareil pourra ne plus se connecter à votre iPhone ou votre ordinateur. Dans ce cas, supprimez les informations de pairing de l'appareil sur l'iPhone ou votre ordinateur et effectuez le processus de nouveau pairing.

**Qu'est-ce que la réduction du bruit** ?

– Le circuit de réduction du bruit capte les bruits extérieurs grâce aux micros intégrés et renvoie un signal de réduction inverse à l'écouteur pour annuler les bruits.

– L'effet de réduction du bruit peut être discret dans un environnement très calme ou certains bruits peuvent être portés à l'appareil.

– La fonction de réduction du bruit concerne principalement les sons de basse fréquence. Même si le bruit est réduit, il n'est pas complètement supprimé.

– Lorsque l'appareil est utilisé dans un train ou une voiture, il est possible d'entendre des bruits, en fonction de l'ambiance sonore extérieure.

– Les téléphones mobiles peuvent causer des interférences et du bruit dans les communications.

– Ne couvrez pas les micros du casque (MIC) avec vos mains. La fonction de réduction du bruit peut ne pas fonctionner correctement (Fig. 2).

**Autres**

• Ne placez pas cet appareil dans un endroit exposé à l'humidité, la poussière, la saleté ou la vapeur, aux rayons ultraviolets ou à d'autres sources de chaleur.

• L'appareil Bluetooth peut ne pas fonctionner avec des téléphones portables, en raison des ondes radio et de l'effet de leur équipement sur l'environnement.

• Si vous éprouvez une gêne après avoir utilisé ce périphérique Bluetooth, cessez immédiatement de l'utiliser. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

• Vous risquez de subir de légers désagréments si vous utilisez cet appareil à un volume élevé. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas cet appareil en voiture ou à vélo.

• N'appuyez pas un poids excessif et n'exercez pas de pression sur l'appareil, car cela pourrait le déformer en cas de stockage prolongé.

• Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

• N'exposez pas l'appareil à l'eau. Cet appareil n'est pas étanche. Suivez attentivement les précautions ci-dessous.

• Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil dans un évier ou tout autre récipient rempli d'eau.

• N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou dans de mauvaises conditions climatiques (pluie ou neige).

• Veillez à ce que l'appareil ne soit pas mouillé.

• Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous le glissez dans vos vêtements, il peut y avoir une risque de pénétrer à l'intérieur et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

• Si les oreillettes ou les écouteurs sont enfoncés en raison d'un stockage ou d'une utilisation prolongée.

• Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Il est possible de commander des oreillettes de remplacement auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

La marque de mot BLUETOOTH et les logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et les marques par Sony sont la propriété de Sony Electronics Co. Ltd.

N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Mac et Mac OS sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone est une marque commerciale de Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

The aptX® mark et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou d'une des sociétés de son groupe, et ils peuvent être déposés dans une ou plusieurs juridictions.

Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartenant à leurs propriétaires respectifs.

The aptX® mark et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou d'une des sociétés de son groupe, et ils peuvent être déposés dans une ou plusieurs juridictions.

Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartenant à leurs propriétaires respectifs.

The aptX® mark et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou d'une des sociétés de son groupe, et ils peuvent être déposés dans une ou plusieurs juridictions.

parasites peuvent se produire, selon le périphérique ou l'environnement de communication.

• Durée d'utilisation : Max. 10 heures (NC active), max. 12 heures (NC désactivée)

• Batterie : Max. 26 heures (NC active), max. 150 heures (NC désactivée)

– En cas de connexion par le câble pour casque

– Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué selon le Codec et les conditions d'utilisation.

**Durée de chargement :**

– Environ 2,5 heures

– Remarque : la durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

**Température de charge :** 5 °C à 35 °C

**Récepteur**

– Câble micro-USB (environ 50 cm (1))

– Câble de audio (environ 1,2 m (1))

– Housse de transport (1)

– Guide de démarrage rapide (1)

– Autres documents (1 exemplaire)

– La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les pertes de puissance dues à l'antenne ou à la technologie utilisée.

– La portée réelle peut varier en fonction de la technologie utilisée au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.

– La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.

– Une périphérie dotée de la fonction BLUETOOTH est nécessaire pour la conformité à la norme BLUETOOTH d'une Annexe A de la norme Bluetooth SIG, Inc. et pour l'authentification.

– Même si le périphérique réinitialisé est conforme à la norme BLUETOOTH recommandée, certains périphériques peuvent ne pas se connecter ou ne pas fonctionner correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.

– Lors de communications téléphoniques mains libres, des parasites peuvent se produire, selon le périphérique ou l'environnement de communication.

• Durée d'utilisation : Max. 10 heures (NC active), max. 12 heures (NC désactivée)

• Batterie : Max. 26 heures (NC active), max. 150 heures (NC désactivée)

– En cas de connexion par le câble pour casque

– Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué selon le Codec et les conditions d'utilisation.

**Durée de chargement :**

– Environ 2,5 heures

– Remarque : la durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

**Température de charge :** 5 °C à 35 °C

**Récepteur**

– Câble micro-USB (environ 50 cm (1))

– Câble pour casque (environ 1,2 m (1))

– Housse de transport (1)

– Guide de démarrage rapide (1)

– Autres documents (1 exemplaire)

– La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les pertes de puissance dues à l'antenne ou à la technologie utilisée.

– La portée réelle peut varier en fonction de la technologie utilisée au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.

– La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.

– Une périphérie dotée de la fonction BLUETOOTH est nécessaire pour la conformité à la norme BLUETOOTH d'une Annexe A de la norme Bluetooth SIG, Inc. et pour l'authentification.

– Même si le périphérique réinitialisé est conforme à la norme BLUETOOTH recommandée, certains périphériques peuvent ne pas se connecter ou ne pas fonctionner correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.

– Lors de communications téléphoniques mains libres, des parasites peuvent se produire, selon le périphérique ou l'environnement de communication.

• Durée d'utilisation : Max. 10 heures (NC active), max. 12 heures (NC désactivée)

• Batterie : Max. 26 heures (NC active), max. 150 heures (NC désactivée)

– En cas de connexion par le câble pour casque

– Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué selon le Codec et les conditions d'utilisation.

**Durée de chargement :**

– Environ 2,5 heures

– Remarque : la durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

**Température de fonctionnement :** 5 °C à 40 °C

**Température de charge :** 5 °C à 35 °C

**Récepteur**

– Câble micro-USB (environ 50 cm (1))

– Câble de audio (environ 1,2 m (1))

– Housse de transport (1)

– Guide de démarrage rapide (1)

– Autres documents (1 conjointu)

– La portée réelle variera en fonction de facteurs comme, par exemple, la présence d'obstacles entre les dispositifs, les champs magnétiques ou les interférences radio en raison de la proximité de micro-ondes, la sensibilité de la réception, les pertes de puissance dues à l'antenne ou à la technologie utilisée.

– La portée réelle peut varier en fonction de la technologie utilisée au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.

– La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.

– Une périphérie dotée de la fonction BLUETOOTH est nécessaire pour la conformité à la norme BLUETOOTH d'une Annexe A de la norme Bluetooth SIG, Inc. et pour l'authentification.

– Même si le périphérique réinitialisé est conforme à la norme BLUETOOTH recommandée, certains périphériques peuvent ne pas se connecter ou ne pas fonctionner correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.

– Lors de communications téléphoniques mains libres, des parasites peuvent se produire, selon le périphérique ou l'environnement de communication.

• Durée d'utilisation : Max. 10 heures (NC active), max. 12 heures (NC désactivée)

• Batterie : Max. 26 heures (NC active), max. 150 heures (NC désactivée)

– En cas de connexion par le câble pour casque

– Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué selon le Codec et les conditions d'utilisation.

**Durée de chargement :**

– Environ 2,5 heures

– Remarque : la durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

**Température de fonctionnement :** 5 °C à 40 °C

**Température de charge :** 5 °C à 35 °C

**Récepteur**

– Câble micro-USB (environ 50 cm (1))

– Câble de audio (environ 1,2 m (1))

– Housse de transport (1)

– Guide de démarrage rapide (1)

– Autres documents (1 conjointu)

– La portée réelle variera en fonction de facteurs comme, par exemple, la présence d'obstacles entre les dispositifs, les champs magnétiques ou les interférences radio en raison de la proximité de micro-ondes, la sensibilité de la réception, les pertes de puissance dues à l'antenne ou à la technologie utilisée.

– La portée réelle peut varier en fonction de la technologie utilisée au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.

– La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.

– Une périphérie dotée de la fonction BLUETOOTH est nécessaire pour la conformité à la norme BLUETOOTH d'une Annexe A de la norme Bluetooth SIG,

geleid vevagellen of con de communicatie worden uitgezakt. In deze situatie kan de communicatie worden verberbet door het BLUETOOTH-apparaat in de richting van de antenne van het toestel te richten.

Er bevindt zich een menselijk lichaam tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.

Er bevindt zich een obstakel, zoals een metaal voorwerp of een muur, tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.

Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een WiFi-apparaat, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van het BLUETOOTH-apparaat.

• Omdat BLUETOOTH-apparaten en WiFi (IEEE802.11b/g/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan microgolfstroring optreden, wat leidt tot ruis of wegvageling geluid. Uitgekeerde communicatie als het toestel in de buurt van een WiFi-apparaat wordt gebruikt. In dit geval moet u het volgende doen:

- Gebruik dit toestel op ten minste 10 m afstand van het WiFi-apparaat.
- Als dit toestel binnen 10 m van een WiFi-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het WiFi-apparaat uit.
- Plaats dit toestel en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.

Mogeloven die afkomstig zijn van een BLUETOOTH-apparaat, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Schakel dit toestel en andere BLUETOOTH-apparaten uit wanneer u in ziekenhuisplaatn, omdat dit ongelukken kan veroorzaken:

- in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen of benzinestations
- in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Gebruik het toestel niet op een vliegtuig. Radiogolven kunnen instrumenten beïnvloeden, wat leidt tot een ongewel verlies defect.
- Di t toestel ondersteunt beveiligingsmogelijkheden die voldoen aan de BLUETOOTH-norm voor een beveiligde draadloze waaier de technologie van Sony. Het gebruik van de BLUETOOTH-functie wordt gebruikt, maar afhankelijk van de instelling is de beveiliging wellicht niet voldoende. Wees voorzichtig wanneer u communicert met de draadloze BLUETOOTH-technologie.
- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens de BLUETOOTH-communicatie.

– Een apparaat met een BLUETOOTH-functie moet voldoen aan de BLUETOOTH-norm die is vastgesteld door Bluetooth SIG, Inc., en moet zijn geveerlicht.

– Zelfs als het verbonden apparaat voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan het mogelijk zijn dat de technieke gegevens van het apparaat, afhankelijk van de functionaliteit het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of de functies van het apparaat, niet correct worden weergegeven.

- Afhankelijk van het apparaat waarmede verbinding wordt gemaakt, kan het enige tijd dueren voordat de communicatie wordt gestart.
- Informatie over het opladen van het toestel**
  - Het toestel kan alleen via USB worden opgeladen. Voor het opladen heeft u een computer met USB-poort nodig.
  - Dit toestel kan tijdens het laden niet worden ingeschakeld, noch kunnen de functies van het toestel worden gebruikt.
  - Het opladen van het apparaat kan langer duren dan de gebruikelijnde opladingsduur.
  - Als u het toestel langere tijd wegplaatst, laadt u de batterij mogelijk niet op over de volle capaciteit.
  - U kunt het toestel gebruiken door de meegeleverde hoofdelefoonkabel aan te sluiten, zelfs tijdens het opladen van het toestel.
  - Als u het toestel langere tijd wegplaatst, laadt u de batterij mogelijk niet op over de volle capaciteit.
  - Als u de tijd waarin u het toestel kunt gebruiken ertst kort werd, moet de herlaadbare batterij door een nieuwe worden vervangen of de dichtstbijzijnde Sony-handelaar voor de vervanging van de batterij.

De in uw lichaam opgehoopde statische elektriciteit kan een risico vormen op een vonkvlakking van het toestel van natuurlijke materialen om het effect te minimaliseren.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de Nederlandse taal wordt gebruikt.

Stel de batterij (geïnstalleerde oac of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de Nederlandse taal wordt gebruikt.

Di product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Het gebruik van de naam van Sony Corporation is niet bedoeld om de U-wetgeving kunnen worden gericht aan de gepatenteerde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor meer informatie contacteer de afdelingszeker verrijgen wij u door de adres en in de afzonderlijke versie of garantie documenten.

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG, de zogenaamde Draagbare apparatuur van laagspanning (LVD) richtlijn, en dat het toestel in overeenstemming is met de richtlijn 2002/95/EG, de zogenaamde WEEE-richtlijn. Het toestel is ontworpen om te voldoen aan de eisen van de richtlijn 2002/95/EG, de zogenaamde WEEE-richtlijn. Het toestel is ontworpen om te voldoen aan de eisen van de richtlijn 2002/95/EG, de zogenaamde WEEE-richtlijn. Het toestel is ontworpen om te voldoen aan de eisen van de richtlijn 2002/95/EG, de zogenaamde WEEE-richtlijn.

• **Vervanging van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke wetgeving)**

- Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij niet als huishoudelijk afval moeten worden behandeld. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool wordt weergegeven op de dichtstbijzijnde Sony-handelaar voor de vervanging van de batterij.

• **Opmerking over statische elektriciteit**

- De in uw lichaam opgehoopde statische elektriciteit kan een risico vormen op een vonkvlakking van het toestel van natuurlijke materialen om het effect te minimaliseren.

Als het toestel niet goed werkt

- Druk op de RESET-knop met een puntig voorwerp, zoals een pen, tot u een klik hoort. Het toestel wordt hersteld.
- Koppelingssystemen worden niet verwijderd.
- Als het probleem ook na het resetten aanhoudt, initialiseert u het toestel opnieuw.
- Schakel het toestel uit door gedurende meer dan 2 seconden op de POWER-knop te draven. Hoog vervolgens tegelijkertijd de knop en de microfoonknop te indrukken gedurende 7 seconden ingedrukt. De indicator (blauw) knippert 4 keer en het toestel wordt naar de fabrieksinstellingen teruggezet. Alle instellingen worden verworpen.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wat is geluidsdrondrukking?**

- Het geluidsdrondrukkingseffect wordt buitengewin via ingebouwde microfoons en verzendt een vergelijkbaar maar lager geluid naar het oren van de gebruiker.
- Het geluidsdrondrukkingseffect is mogelijk niet goed merkbaar in een zeer stille omgeving of u hoort het geluid niet.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

• **Wanneer u de batterij oplaadt**

- Het opladen van de batterij wordt automatisch gestopt wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Zelfs als het toestel is geïnstalleerd, maakt het mogelijk geen verbinding met uw iPhone of computer. Verwijder in dit geval de koppelinginformatie van de iPhone of computer en koppele het toestel opnieuw.

Dit kunt u optioneel vervangingsoorschelpen bestellen bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

## Technische gegevens

### Algemeen

**Communicatiesysteem:** BLUETOOTH-spezifcitate versie 3.0
**Liwooer:** BLUETOOTH-spezifcitate versioesklasse 2
**Maximaal communicatiebereik:** Ca. 10 m (zonder obstakels)
**Frequentieband:** 2,4 GHz-band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
**Modulatie:** FHSS
**Compatibele BLUETOOTH-profielen:**

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- HFP (Hands-Free Profile)

**OSD (Headset Profile)**

- **Ondersteunde codecs:** SBC\*, AAC\*, aptX
- **Ontwerpmethodes voor inhoudebeveiliging:** SCMS-T
- **Overdrachtsbereik (A2DP):** 20 Hz - 20.000 Hz (bij gemiddelde frequentie 44,1 kHz)

**Meegeleverde onderdelen:**

- Draadloze ruisonderdrukkende stereoheadset (1)
- Micro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
- Hooftelefoonkabel (ca. 1,2 m) (1)
- Draaghoes (1)
- Naslaggids (dit blad) (1)
- Introductiehandleiding (1)
- Andere documenten (1) set)

**1)** Het werkelijke bereik is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, antenneprestaties, besturingsysteem, software enzovoort.
**2)** BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.
**3)** Codec: inselving voor audiosignaalcompressie en conversie
**4)** Subband Codec
**5)** Advanced Audio Coding

**Draadloze ruisonderdrukkende stereoheadset**
**Voedingsbron:**

- 3,7 V gelykstroom; Ingebouwde oplaadbare lithium-ion-batterij
- Max. 245 mAh
- **Bedrijfstemperatuur:** 0 °C tot 40 °C
- **Opvolgverbruik:** 1,5 W

**Gebruikers:**

- Wanneer verbonden via het BLUETOOTH-apparaat Muziekweergavefunctie.
- Max. 13 uur (NC, NC) Max. 19 uur (NC OFF) Communicatietijd.
- Max. 10 uur (NC, NC) Max. 12 uur (NC OFF) Communicatietijd.
- Max. 26 uur (NC, NC) Max. 100 uur (NC OFF) Communicatietijd.

**Opmerking:** Het aantal uren is mogelijk kleiner afhankelijk van de codering van het geluid en de gebruikte instellingen.
**Opladtemperatuur:** 5 °C tot 35 °C

**Ontvanger**
**Type:** Gesloten, Dynamisch
**Drivers:** 40 mm
**Frequentiebereik:** 8 Hz - 22.000 Hz (bij gebruik van de hoofdelefoonkabel)
**Maximale invoer:** 100 mW (bij gebruik van een meegeleverde hoofdelefoonkabel)
**Impedantie:**

- NC, ON: 23 Ω (1 kHz) (bij gebruik van de hoofdelefoonkabel)
- HF: 50 Ω (1 kHz) (bij gebruik van de hoofdelefoonkabel)

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

**Microfoon**
**Type:** Elektretcondensator
**Directiviteit:** Omnidirectioneel
**Effectief frequentiebereik:** 100 Hz - 10.000 Hz

**Besturingsysteem:**

- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.
- Niet gebruiken in combinatie met andere draadloze Bluetooth-communicatie.

contemporaneo con il pulsante POWER e il pulsante **▶/▶** per più di 7 secondi. L'indicatore (blu) lampeggia 4 volte e il sistema di batteria si resetta. Per tutte le altre informazioni in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene oltre 0,0005% di mercurio o oltre 0,004% di piombo. Assicurandoci che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuire a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

• Dopo l'inizializzazione l'unità potrebbe non collegarsi all'iPhone o al computer. In questo caso, eliminare le informazioni di associazione con l'unità dall'iPhone o dal computer, quindi eseguire nuovamente l'associazione.

**Cos'è l'eliminazione del rumore?**

• Il circuito di eliminazione del rumore percepisce i reali rumori esterni con i microfoni integrati e invia il segnale di annullamento uguale e contrario all'unità.

– In ambienti molto silenziosi, l'effetto di eliminazione del rumore potrebbe non essere molto evidente, oppure si potrebbero sentire dei rumori.

– L'effetto dell'eliminazione del rumore potrebbe variare a seconda delle condizioni d'uso.

– La funzionalità di eliminazione del rumore agisce principalmente sui rumori a bassa frequenza. I rumori vengono ridotti ma non eliminati completamente.

– Se si utilizza l'unità per un periodo di tempo prolungato, la batteria sarà ricaricata e ricaricata diverse volte.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in un adattatore Bluetooth.

– È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie